Asia T-38/96

Guérin automobiles
vastaan
Euroopan yhteisöjen komissio

Kilpailu — Laiminlyöntikanne —Lausunnon antaminen asiassa raukeaa — Vahingonkorvauskanne — Tutkimatta jättäminen

Yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen tuomio (laajennettu toinen jaosto) 10.7.1997 ..... II - 1225

Tuomion tiivistelmä

1. *Laiminlyöntikanne — Luonnolliset henkilöt tai oikeushenkilöt — Kannekelpoiset laiminlyönnit — Komissio syyllistyi laiminlyöntiin, kun se ei määritellyt kantaa kilpailusääntöjen rikkomisesta tehtyyn valitukseen tai ainakin se syyllistyi laiminlyöntiin, kun se ei osoittanut valituksen tekijälle väliaikaista tiedonantoa asetuksen N:o 99/63/ETY 6 artiklan perusteella*

   (EY:n perustamissopimuksen 175 artikla; komission asetuksen N:o 99/63/ETY 6 artikla)

2. *Laiminlyöntikanne — Toimielimeen kohdistettu vaatimus toimenpiteisiin ryhtymisestä — Perustamissopimuksen 175 artiklan toisessa kohdassa tarkoitetun kannan määrittelyn käsite — Kilpailusääntöjen rikkomisesta ilmoittaneelle valittajalle asetuksen N:o 99/63/ETY 6 artiklan perusteella lähetetty kirje — Lähettäminen oikeudenkäynnin kuluessa — Kanteen kohteen häviäminen — Lausunnon antaminen asiassa raukeaa*

   (EY:n perustamissopimuksen 175 artiklan toinen kohta; komission asetuksen N:o 99/63/ETY 6 artikla)

3. Oikeudenkäyntimenettely — Kannekirjelmä — Muotovaatimukset — Oikeudenkäynnin kohteen yksilöinti — Yhteenveto kanteen oikeudellisista perusteista — Yhteisön toimielimen aiheuttamien vahinkojen korvaamista koskeva kanne

(EY:n tuomioistuimen perussäännön 19 artikla; yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen työjärjestyksen 44 artiklan 1 kohdan c alakohta)

1. Asetuksen N:o 17 3 artiklan mukaisen valituksen tekijällä, joka ilmoittaa perustamissopimuksen kilpailusääntöjä rikotun, on oikeus saada kohtuullisessa ajassa valituksensa jättämisestä komissiolta kannan määrittely tai ainakin asetuksen N:o 99/63/ETY 6 artiklaan perustuva väliaikainen tiedonanto, joten hänellä on oikeus nostaa laiminlyöntikanne, jos hänelle ei ole lähetetty tällaista tiedonantoa vaatimuksesta huolimatta.

2. Perustamissopimuksen kilpailusääntöjen rikkomisesta ilmoittaneelle valittajalle komissiosta lähetetty kirje, joka täyttää asetuksen N:o 99/63/ETY 6 artiklan edellytykset, on perustamissopimuksen 175 artiklan toisessa kohdassa tarkoitettu kannan määrittely. Tällainen kirje, vaikka oikeudenkäynnin kuluessa lähetettynäkin, lopettaa komission laiminlyönnin ja poistaa komissiota vastaan nostetulta laiminlyöntikanteelta kohteen.

3. EY:n tuomioistuimen perussäännön 19 artiklan ja yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen työjärjestyksen 44 artiklan 1 kohdan c alakohdan mukaan kanteessa on mainittava oikeudenkäynnin kohde ja yhteenveto seikoista, joihin kanne perustuu. Tämän maininnan on oltava riittävän selvä ja täsmällinen, jotta vastaaja voi valmistautua esittämään puolustuksensa ja jotta yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuin voi tarvittaessa antaa asiassa ratkaisun ilman täydentäviä tietoja. Jotta oikeusvarmuuden ja hyvän oikeudenkäytön toteutuminen taattaisiin, kanne voidaan ottaa tutkittavaksi vain, jos olennaiset tosiseikat ja oikeudelliset seikat, joihin kanne perustuu, käyvät ainakin yhteenvedonomaisesti mutta samalla johdonmukaisesti ja ymmärrettävästi ilmi itse kannekirjelmästä.

Jotta kannekirjelmä täyttäisi nämä edellytykset, siinä on niissä tapauksissa, joissa vaaditaan korvausta yhteisön toimielimen aiheuttamista vahingoista, mainittava ne seikat, joiden perusteella voidaan yksilöidä kantajan moitearvioinnin kohteena oleva toimielimen toiminta, syyt, joiden perusteella kantaja katsoo, että toiminnan ja väitetyn vahingon välillä on syy-yhteys, sekä tämän vahingon laatu ja laajuus.